

# Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ  
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

## A konverziós javaslat

Las viták és rengeteg felszólalás, módindítvány után végül is hétfőn a sa elé kerül. Hogy mi lesz benne és mi lesz benne, azt majd csak a jövő májdon dönteni, mert a kérdés komplexuma olyan, hogy igazán nehéz benne eleve adni. Egyelőre csak az a kérdés van, hogy a kétségtelenül, hogy az adós jövedelme nem számítható be fizetésből vagy fizetésből élvezett jövedelem, ugyancsak számíthat be az adós jövedelmébe az adóklakrésznek a bérértékét, amelyben ő és családja lakik. Tisztázva van az adósok kérdése is annyiban, hogy két szántóföldet, a családi lakóházat és az egyházi méternyi keretet, a polgári tartásban meghatározott lakásbérletet, valamint a folyó gazdasági év jövedelmét nem lehet elárverezni. Teljes egészében azonban a javaslat nem keltett megelégedést, ami máris leszögezhető. Nemzeti parasztpárt parlamenti csoportjának különvéleményéről van itt szó, a városi és a falusi adósságok rendezésének a valuta restabilizálásával véli és ennek az álláspontnak a honoráriumok mellett még a konverziós törvény tárgyalásán sem hajlandó részt venni. Vannak azonban olyanok is, akik a konverziós törvény gondolatát teljességében magukévá érzik, ellenben egyáltalában nincsenek megelégedve a javaslat kidolgozásával. Amennyire nem ért egyet a javaslat formájával a parlament, elégséges alapot ad arra, hogy a konverziós bizottság többszáz módosító indítványt nyújtson a képviselők, ami olyan rekord, hogy nem is volt eddig törvényalkotásnál hasonló példa. Ez a javaslat ugyanis a formájában figyelmen kívül hagyja a legnehezebb osztályokat, akiket adósságuk miatt a legkevésbé érinti, mint a tehetőseket, azonkívül homályos is, amint a közérdek és ellenérdek között megtehető kísérlet az egészséges összhangot. Például a városi adósok között a szegényeket. Annyit megállapít a javaslat, hogy a megantartozásait illetőleg megilleti a konverzió. Nagyobb nehézség azonban megállapítani, hogy melyik a magánlakás és melyik az üzleti tartozás. Vagyis ha az egész városi lakosság a be nem fizetett tartozásokra konverziót kap, az a kereskedőnek lesz esetleg perdőntő, hogy hosszú időn át csak végtelen részletekben számíthat a pénzére. A konverzió érdekének bifurkációja mindenkor már eleve nagy nehézségek elé állítja a javaslatot, mert hiszen a legtöbb ember erre adós is meg hitelező is. És természetesen a legrosszabb állapot volna az, ha a felszabadítás után mégis kénytelen volna be nem fizetést mint hitelező. Ebben a komoly kérdésben, amelyben város és falu közötti ráadásul még vállalati, gyári, banki és egyéb viszonylatokkal is bonyolult, minél fontosabb, hogy borotvaélesen megkülönböztető és világos legyen a törvény az

## Vaida Sándor vallomást tett a szinajai perben és elítélte a gyilkos merényletet, amely nem politikai eszköz

A szinajai gyilkosság ügyében folyó perben a tárgyalás a befejezés felé közeledik. Tegnap délelőtt a hadbírósa a tanúk közül elsőnek Sumulescu jasií egyetemi tanárt hallgatta ki.

Georgescu Lizette védő az azt kérdezi a tanutól, hogy mi a véleménye Zelea-Codreanu Cornelioról?

— Codreanu — válaszolta a tanár — jó nacionalistának és hívőnek tartom. Az ő kezdeményezésére történt, hogy az egyetemi kurzusokat istentisztelettel nyitottuk meg.

A tanár arról beszél azután, hogy

Codreanu milyen lelkesen vette föl a harcot a kommunizmus ellen. Előfordult egy alkalommal, hogy egy gyár kéményéről ő szedte le a vörös lobogót és tüzet helyébe a nemzeti zászlót.

Vasilescu Stefan tulceai vizsgálóbíró volt a következő tanu. Annak idején a tulceai választások idején előfordult incidensek ügyében ő vezette a vizsgálatot. Kijelenti, hogy a tüntetésnek sem halottja, sem sebesültje nem volt.

A vizsgálat eredményéről jelentést tett a miniszterelnöknek és utána a letartóztatásban volt egyéneket mind szabadlábra helyezte.

válaszolta:

— Belügyminisztérium idején a diákzavargások napirenden voltak, viszont a rendet mindenképpen biztosítani kellett. Nem akartam sem a csendőrséget, sem a katonaságot igénybevenni és igyekeztem a diákokat szép szóval meggyőzni arról, hogy más magatartást tanúsítsanak.

Igyekeztem őket arról is meggyőzni, hogy a kisebbségekkel nemes versenyre kell kelniük és ilyen módon kell azokat legyőzni.

Ami Zelea-Codreanu illeti, többször beszéltem vele. Itt is a meggyőzés elvéből indultam ki. Egyik kabinetfőnököm után magamhoz kerétem és ez alkalommal Codreanu kifejtette előttem fantasztikus terveit. Sokat vitatkoztunk akkor ezekről a problémákról és igyekeztem őt lebeszélni. Ugy hiszem, hogy bizonyos hatással is voltam reá.

## „Szomorú dolog, hogy idáig jutottunk“

— Ami a merényletet illeti, — folytatta Vaida — azt én is elítélem. Az ilyen cselekedetet nem tartom a politika eszközeként. Ez demoralizáló hatással van egy a közéletre, mint pedig a tömegre. Az ilyenek nem szabad megtörténnie.

Szomorú dolog, tábornok uraim, hogy idáig jutottunk. A magánrésztől mélységesen sajnálom Duca halálát.

Vaida Sándor ezzel befejezte vallomását. Azután meghajította magát a bíróság előtt és távozott. A hadbírósa tagjai erre felállottak a helyükről és a tárgyalóterem közönsége is felállással nyilvánította tiszteletét az országot volt miniszterelnök iránt.

Ignat tábornok, hadbírósi elnök azután közölte, hogy a legközelebbi tárgyaláson Titulescu külügyminiszter kihallgatására kerül a sor.

## A kommunista diákok elkerülték a jasií egyetemet

Dragomirescu jasií egyetemi tanár főleg Banea vádlottról emlékezik meg kedvezően. Kijelenti, hogy korrekt embernek tartja. Elmondja, hogy Banea volt az, aki a kommunista diákok propagandája ellen az egyetemi dekanátushoz emlékiratot terjesztett be.

Az ő mozgalmának az eredménye volt az, hogy a jasií egyetemet a kommunista diákok elkerülték.

A diákság köréből a kommunista eszméket Banea irtotta ki.

Radulescu Dan Cluj-kolozsvári egyetemi tanár vallomásában elmondja, hogy még 1930-ban az egyetemi ifjúsághoz röpiratot intézett és abban a demokratikus parlamenti rendszer hátrányait fejtegette. 1933 december 9-én őt is őrizetbe vették, azonban később szabadlábra helyezték. Beszél még Codreanu Jonról, akinek vallásos tárgyú előadásai az ifjúság körében igen jó hatást váltottak ki.

## Száz tanuról lemondtak és a jövő héten már ítélet lesz

Azután egymásután tíz tanut hallgattak ki, akik azonban valamennyien lényegtelen vallomásokot tettek.

Ugy a védelem, mint a vád a tegnapi tárgyalás során számos tanu kihallgatásáról lemondott.

Ennek folytán a tanuk száma legalább százal csökkent megint. A védelmet és a vádat egyképpen az a szándék vezérli, hogy a tárgyalás befejezését siettesse. Ma ér véget a tárgyalás második hete. Nincsen kizárva, hogy ma már Petrivescu tábornok, főügyész mondja el

vádbeszédét. Hétfőn, kedden és szerdán a védők beszélnek majd.

Remélik, hogy a hadbírósa még a görög keleti husvéti ünnepek előtt meghozza az ítéletet.

A péntek délutáni tárgyalás kiemelkedő eseménye Vaida Sándor volt miniszterelnök kihallgatása volt.

Amikor személyi adatai felől kérdezték, hatvankét esztendő földbirtokosnak mondotta magát.

A védelem különböző kérdéseire ezeket

összes viszonylatok kiegyenlített harmóniáját illetőleg. Mert ha ez a törvény nem olyan arányos, mint a legtekélyesebb építmény, úgy minden összedül és romjai alól

csak érthetelenség, zűrzavar és bizonytalanság bontakozik elő. Az általános konverziós törvénynek első feltétele, hogy világos legyen és kristálytisza, mert ha ezek nélkül

az ismérvek nélkül indul el utjára, akkor még mindig jobb és megnyugtatóbb világosabb kivezető utat keresni, mint a biztos komplikációt.

## A bécsi budapesti filléres gyorsvonathoz már csak 1 napig

lehet jelentkezni kollektív utlevéllel

Jelentkezési hely: a Déli Hírlap kiadóhivatala / Április 1-én tul kollektív utlevélhez jelentkezőket nem fogadunk el

# Határmenti harcokat kezdenek a cseh földre átmenekült osztrák szociáldemokraták

A cseh sajtó az utóbbi időben heves támadásokat intéz rendszeresen Ausztria ellen. A támadásokat a cseh lapok már akkor kezdték, amikor az osztrák hatóságok kiderítették, hogy a felkelő szociáldemokraták fegyverei nagyrészt csehszlovákiai eredetűek. A leleplezésnek a prágai lapok azzal akarták élet venni, hogy ádázul nekimentek Ausztriának.

A római tárgyalások után ezek a cseh támadások még erősebbek lettek. Minthogy a támadások nem maradtak abba, az osztrák rendőrség most a cseh lapoktól megvonta az Ausztriában való terjesztés jogát.

A bécsi rendőrség gyors ütemben dolgozik, hogy a februári zavargásokból kifolyólag letartóztatott pereit minél hamarabb elvégezze. Eddig kétszáz vádlott fölött ítélkezett már a bíróság. Az ítéletek aránylag enyhék.

Neustädter-Stürmer osztrák belügyminiszter a sajtó előtt az új alkotmányról tett nyilatkozatában kijelentette, hogy a kormány nem gondol arra, hogy a munkásságot az egyesülési és gyülekezési jogától megfosssa.

A kormány sohasem gondolt arra, hogy harcra lépjen a munkásság ellen, hanem annak érdekében. A kormány tiszteletben tartja a munkások szociális intézményeit, sőt azokat fejleszteni akarja.

A nyolc órás munkaidőt a kormány továbbra is elismeri. Azokat az állami munkásokat, vasutasokat és tisztviselőket, akik tagjai voltak a szociáldemokrata pártnak, nem bocsátják el, hanem csak azokat, akik vezetők és felbujtók voltak.

Azok, akiknek a februári szociáldemokrata lázadásban részük volt, abban reménykedtek, hogy Ausztriában megint meglesz a szokásos husvét amnesztia és így hamarosan, esetleg már az ünnepek előtt szabadulni fognak. Az osztrák igazságügyminiszter tegnap kijelentette, hogy ebben az esztendőben a husvét amnesztia éppen a februári felkelés miatt elmarad. Ezeknek a kormány nem akar amnesztiát adni, hanem valamennyinek az esetét letárgyalja.

Ebben az esztendőben Ausztriában csak júniusban lesz amnesztia, amikor a februári események valamennyi letartóztatja ügyében az ítélet már elhangzott.

Ettől függetlenül azonban a napokban kétszázötven letartóztatott egyén szabadlábra kerül. Ezekről a vizsgálat megállapította, hogy a februári harcokban jelentősebb szerepük nem volt.

Villachban az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek bombával fölrobbantották Lueger dr. volt bécsi polgármester, az osztrák keresztényszocialista párt megalapítójának szobrát. Valószínűnek tartják, hogy a merényletet nemzeti szocialisták követték el. Két gyanús embert letartóztattak.

Az innsbrucki bíróság tegnap ítélkezett Strele Antal Heimwehr-örvezető

fölött. Strele a mult esztendő decembereben az osztrák-bajor határon történt incidens alkalmával agyonlőtt egy bajor katonát.

A bíróság az örvezetőt feltételesen két hónapi fogházra ítélte.

Az osztrák kormány a napokban rendeletet ad ki, amellyel szabályozza a katonaság és a csendőrség egymáshoz való viszonyát. Ezenkívül külön szabályozzák a Heimwehrnek a kettőhöz való kapcsolatát is.

Az osztrák-cseh határon az utóbbi időben gyakran zajlanak le guerilla-harcok.

Mint ismeretes, a szociáldemokraták ausztriai forradalmának leverése után a szociáldemokraták nagy csoportokban menekültek át Csehszlovákiába.

Ezek a határ mentén alakulásokba verődtek és igen gyakran támadják meg a határ közelében szolgálatot teljesítő Heimwehr-legénységet.

Ezeknek a harcoknak mindkét részről már több sebesültje is van. Jelenleg a bécsi Allgemeines Krankenhausban nyolc ilyen sebesült Heimwehristát ápolnak.

## Aki ma háborút akar kezdeni annak biztosra kell venni a győzelem esélyeit

Knickerbocker, az ismert amerikai újságíró, aki sorra látogatja az európai államfőket, Budapesten megint juvulta Horthy Miklós magyar kormányzót. Horthy kijelentette, hogy a mult évben még tartani lehetett egy esetleges háborútól, most már azonban ez a veszély teljesen elmúlt, mert azok az államok, amelyek tavaly még egy preventív hadjárat gondolatával foglalkoztak, most már belátták, hogy ez teljesen lehetetlen. Aki ma háborút akar kezdeni, annak biztosra kell vennie a győzelem esélyeit. Ma pedig senki nem láthatja előre egy háboru végét. Horthy

azután kijelentette, hogy ma már nagy a lehetőség arra, hogy az összes vitás kérdéseket békés uton lehessen elintézni. A nagyhatalmaknak módjában áll, hogy az összes konfliktusok békés elintézésében befolyásukat érvényesítsék. Európának ma több tekintélyre van szüksége, mint bármikor. Európa újjászervezésénél olyan elveknek kell érvényesülniük, amelyek az új rendzavarást lehetetlenné teszik. Horthy hangsúlyozta, hogy e tekintetben nem gondolt a Népszövetség által felállítandó hadsereg.

## Agyonlőtték a szerb faluban a legmódosabb román gazdát

Versecről jelentik, hogy a közeli Kustély községben ismeretlen tettesek agyonlőtték a falu legmódosabb román gazdáját, a harminchét éves Latcu Nicolaet. Latcu holttestét a szántóföldön, a Versec felé vezető uttól mintegy száz lépésnyire találta meg a csendőrség. Latcunak nyolcvan hold földje, a faluban modern háza, jól felszerelt gazdasága és nagy állatállománya van. Latcu Nicolaet mindenki békeszerető, csendes embernek ismerte, aki csak gazdaságának élt. Köztudomás szerint haragosa nem volt és éppen ezért rej-

tély, hogy kinek állott érdekében, hogy Latcu Nicolaet az utból eltegye.

Megállapították, hogy a gyilkosságot puskával követték el. A golyó az áldozat szívére furta keresztül. A rejtélyes gyilkossági ügyben a fehértemplomi ügyészség folytatja a nyomozást. Egyelőre nem lehet tudni még azt sem, hogy a gyilkosság ott történt-e, ahol a holttestet megtalálták, vagy pedig a gyilkosságot másutt követték el és a holttestet úgy szállították a szántóföldre.

## A pártszakadás viharfelhőit egyelőre elhessegették a Maniu-Vaida fronton

A nemzeti parasztpárt temestorontáli táboraiban már hónapok óta dul az egyenetlenség. Kifelé hangoztatják az egységet, belsőleg azonban két táborra szakadtak. Az egyik rész Maniu, a másik rész pedig Vaida mellé állott. A Maniu-csoportot Bocu Szévé, a vármegyei szervezet elnöke, Subtire Jonel dr., Juga Liviusz, Leucutia dr., Lazar Kornél dr., Gabor Liviusz dr. és Vanatu dr. — aki a Lupu-pártnak a nemzeti parasztpárttal való egyesülése óta tagja ennek a pártnak — képezik.

Ezzel szemben a Vaida-csoport tagjai Baran Kornél dr., Cigareanu Liviusz dr., Vidrighin Sztán, Jancu dr., Candea dr., Dobrin Kassziusz dr., Iliescu tanár, Pascu dr. és Brudariu Adrián. Mikor legutóbb Vaidát a párt erdélyi tartományi tagozatának elnökévé választották, a temesi Vaida-csoport megbízottai felkeresték Vaidát, ez azonban kijelentette, hogy a tagozat belső ügyeibe nem avatkozik.

Ilyen körülmények között igen viharosnak ígérkezett a temestorontáli nem-

### CAPITOL MOZ

Március 31-től kezdve

**ANNY ONDRA**

a kacagató német vigjátékban

**Hotel Atlantic**

Rendezte: KARL LAMAC

### APOLLO MOZ

Április 1-én

**Dalol a vágy**

A főszerepben:

**JOSEF SCHMIDT**

Április 2-án

**A Maxim vendége**

A főszerepekben:

**Oskar Karlweiss / Lee Parry**

Leó Slezák

Előadások: 5—7—9 órákor

Vasár- és ünnepnapokon:

3—5—7—9 órákor

zeti parasztpárti tagozatnak tegy összehívott közgyűlése. A közgyűlés azonban elmaradt, mert azt Bocu, a megyei szervezet elnöke, elhárította a román husvét utánra. Az elhárítás oka az, hogy Vaida tartotta a cluj-kolozsvári tanácskozásra hívta és Bocu már el is utazott. A cluj-kolozsvári tanácskozás lesz az eredménye és milyen kielégítő lesz a temestorontáli tagozat belső tere, azt egyelőre még nem lehet

## A hivatásos zenészek szindikátusi alapon három csoportba tartoznak

A hivatásos zenészek szindikátusa tartotta meg ötödik évi rendes közgyűlést. A szindikátus elnöke, elismeréssel szölt a helybeli munkájáról és kezdeményezést gávéva tette. Az alapszabályok mód értelmében a hivatásos zenészek három csoportba tartoznak, akik les tehetségük révén egyenrangúan a veles tanárokkal. Második csoportba a munkájával nem rendelkező muzsikusok, madikba pedig a falusi és népzeneészek. Ez év február 22-én a szindikátus a szinészszövetséggel. A hivatásos zenészek alapot létesített és népszövetség megteremtésén fáradozik. az évi beszámolójában köszönetet Gritta Ovidiusz rendőrkezes tiszteletére, melyben csak olyan szinészeket engedélyez, ahová a szindikátus igazolt hivatásos zenészeket hívják. Azután elismeréssel szölt az Urle Radu által megszervezett sorozatos versenyekről. Miután a helybeli fióki tuma lejárt, Baldasits Sándor katonakapitány vezette a versenyeket. Warczer Imre, Péter Ervin, Dipper és Arz Károlyból álló bizottság titk vezással leveztette az új tisztakar megválasztását. Ennek eredményeképpen elnök Goriancz Dóro, titkár Arz János, pénztáros König Tamás, számvizsgáló Schankula Károly és Dipper. Az elnök köszönő szavaival az ülés zést nyert.

## Gusti volt miniszter látogatása a Bánságban a Mocioni-család emlékünnepe alkalmából vasárnap és hétfőn megy végbe

Abánsági és körösvidéki szociális intézmény ma, szombaton délután hat órakor az Autóklubban levő helyiségében tartja meg ezévi rendes közgyűlését, melyen a titkár az intézmény működéséről részletes beszámolót fog előterjeszteni. A közgyűlésen az intézmény új elnökéül, Teodorescu mérnököt, a művelődési rektorát is kooptálják, mivel az új szabályok értelmében a mindenkori ügyviselő rektor egyben a szociális intézmény elnöke is. A közgyűlés befejezése után a tagok ünnepi gyűlésre ülnek össze, amelyet néhai Mocioni Sándor, a közgyűlés elnöke, az elmúlt év előtt elhalt nemzeti harcos emlékének szentelnek. Az ünnepi beszédet Gropcian Illés dr. táblabíró, a Mocioni-család történetének ismerője tartja meg.

Vasárnap, holnap városunkba érkezik Gusti volt közoktatásügyi miniszter, a Mocioni-család fényes kastélyában tartott ünnepségen mint a fővárosi szociális intézet elnöke vesz részt. Gusti tanár városunkban a szociális intézmény elnöke ünnepélyes fogadtatásban részesül. Gusti tanár azután Teodorescu

rektor, Coste Gyula dr., Miloia Joachim dr. és Gropcian Illés dr. kíséretében Fény községbe utazik, ahol az ünnepségen a bánsági és körösvidéki szociális intézmény nevében Miloia Joachim dr. muzeumigazgató lesz az ünnepi szónok. Gusti tanár és társasága még vasárnap visszatér városunkba és a színházban délután négy órakor ünnepi diszgyűlés lesz, amelyen az Astra közművelődési egyesület nevében Golomb a lelkes mondja az ünnepi beszédet.

Hétfőn délelőtt Gusti tanár számos intézményt látogat meg városunkban, míg délután hat órakor a felső kereskedelmi iskola dísztermében előadást tart. Az előadás után a szociális intézmény tagjai bizalmas értekezletre vonulnak vissza, amelyen a további tudományos munkásságról fognak tárgyalni. A bizalmas értekezleten Nemoianu József dr. az intézmény vezértitkára fog az eddigi munkásságról részletesen beszámolni. Az értekezlet után Gusti tiszteletére bankett lesz.

## Fémárugyár milliós adópanamáját és a lövérszenyén játészó előkelő diplomata szenvedélyét is Staviszky finanszírozta

A párisi rendőrség tegnap a Staviszky-ügygel kapcsolatban házkutatást tartott Franciaország egyik legnagyobb iparvállalatánál. Ez az iparvállalat a lotharingiai fémárugyár. Ennek a vállalatnak az élen Rösling nagypapja áll, aki a nyomozás adatai szerint a vállalat összeköttetésben állott egy bizonyos Fortu tábornokkal és Richard képviselővel.

1932-ben a társaság tagjai között megegyezés jött létre arra vonatkozólag, hogy nagy összeggel megvesztegetik a francia parlament több befolyásos tagját abból a célból, hogy az óriási méretű iparvállalat részére adókedvezményeket szerezzenek.

A vállalat igazgatósága tiltakozott a vád ellen, a főállamügyész azonban ennek a vádnak utasítást adott a házkutatásra. Megállapítást nyert, hogy a vállalat több mint tíz millió frankot költött el sajtópropagandára. Ennek a sajtópropagandának az a célja, hogy a francia közvéleményt befolyásolja abban az irányban, hogy Franciaország a Saar-vidéket visszajuttassa Németországnak és pedig a Saar-vidék visszavételét a Saar-vidék népszavazás bevétele nélkül. Az akció a vezetésre Staviszky játékos volt. Ebben a propagandában elsősorban a "Volonté" című lap vezetett, amelynek a főszerkesztője Dubarry, a Staviszky által állandóan szubvencionált sajtólap volt.

Wall a francia képviselő röpiratot írt ki, amelyben éles támadást intéz a Staviszky-család ellen.

Követeli ezeknek a páholyoknak a feloszlását, mert ezek a francia nemzet érdekei ellen működnek. Nemzetközi kapcsolataik révén olyan elemekkel állnak összeköttetésben,

amelyek állandóan Franciaország kárára törnek.

Szerinte Staviszky is szabadkőműves volt és a szabadkőművesek voltak azok, akiknek a segítségével üzleteit le tudta bonyolítani. Szerinte a szabadkőművesek megakadályozták az igazságszolgáltatás menetét. Ezt megmutatták a Staviszky-ügyben is, amikor esztendőknél keresztül mindig meg tudták akadályozni, hogy — bárha egyes rendőrtisztok rájöttek Staviszky szélhámoságaira — a világsaló ellen az eljárás meginduljon.

Prisban tegnap letartóztatták Gerardi Eugent, a szófiai francia követségi titkárát.

## A közlekedésügyi miniszter megvédte a megtámadott vasuti vezérigazgatót

A kamara péntek délutáni ülésén Franasovici Richárd közlekedésügyi miniszter hosszasan válaszolt Bratariu képviselő minapi interpellációjára, amelyben hevesen támadta Mereuta vasuti vezérigazgatót, valamint Tabacovici vasuti igazgatótanács tagot. A miniszter a támadásokat visszautasította és úgy Mereuta, mint Tabacovici működéséről az elismerés hangján szolt.

Azután a kormány nevében Franasovici közlekedésügyi miniszter betérjesztette az egyetemek gyógyszerészeti fakultásainak összevonására vonatkozó javaslatot. Ez a javaslat a vidéki egyetemek gyógyszerészeti fakultásait megszünteti, azokat a fővárosba helyezi át, illetve beolvasztja a fővárosi egyetem gyógyszerészeti karába.

Rizescu képviselő a gyapotfonalak behozatali illetékének felemelése ellen szólal föl.

Serbescu tiltakozik az ellen, hogy

ség titkárát. A letartóztatás közvetlen oka az volt, hogy a titkár a követség pénzből hétszáz ezer frankot elcsikkasztott. Kihallgatása során azonban érdekes dolgok derültek ki, amelyeket a Gerardi lakásán talált levelek is igazolnak.

Gerardi állandó összeköttetésben állott Staviszkyval, akitől nagy pénzeket kapott azért, hogy különböző diplomáciai titkokat árult el neki.

A bűnös követségi titkár az így szerzett pénzt ellőversenyezte, sőt amikor ezt elvesztette, hivatalos pénzhez is nyúlt.

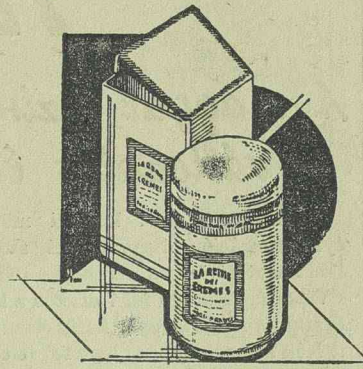
a csendőrség részére szállítandó kenyér árát fölemeljük.

Jamandi belügyi alminiszter közli, hogy erre nem kerül a sor, mert a kenyéret a szövetségeteknél fogják beszerezni.

Chelmegeanu nemzeti parasztpárti szóvateszi, hogy Rujinszky szolgálaton kívüli táborkor Cahulban a propagandauton volt és ott az ellenfél kortesei inzultálták. Megállapítja, hogy a haderőnek ott szolgálatot teljesítő tisztje Rujinszkyt nem védelmezte meg.

Uica nemzetvédelmi miniszter nyomban válaszol. Kijelenti, hogy a titkár nem áll pártok szolgálatában. Ami a cahuli esetet illeti, megállapítja, hogy az illető tiszt valóban hibát követett el, ami miatt eljárás indult ellene. Erről Rujinszky táborkorot is értesítették.

Azután áttértek a június végéig terjedő költségvetés tárgyalására.



La Reine des Crèmes

az eddig ismert szépség-  
szerek között a legsikerül-  
tebb. A koral járó ráncokat  
megelőzi és eltünteti.

La reine des crèmes

PARIS

A hódolok bámulata követi a szép nőt!

## A Katolikus Nőegylet előadja a Madarász operettet

A Segítő Boldogasszonyról nevezett Katolikus Nőegylet, amely nyolcvan év óta érezteti városunkban jótékonykodásának áldását, ismét egy újabb nagyszerű megmozdulással hívja fel a közönség figyelmét létezésére. Április 12. és 14. napján este a városi színházban színe hozza Zellernek csodálatosan szép színpadi énekművét, a Madarász. A három felvonásos operett szereplői valamennyien a helybeli ur társadalom legtehetségesebb tagjaiból kerülnek ki, akik már mind jól ismert művészek városunk színházlátogató közönsége előtt. A főszerepek Bojincáné-Kulcsár Juliska, Urletianuné Artner Ally, Weszely Bimbi, Reichardt Alajos, Staics Dusán és Kopácska Pál kezében vannak, s így meg van minden garancia arra nézve, hogy a Madarász két előadása a legszebb siker jegyében fog lefolyni. Külön érdekessége lesz az előadásnak dr. Balázs Györgyné magántáncszáma és az ő vezetése alatt szereplő táncsoportok művészi mutatványa. Az operett kórusbetéteit a Glória Dalegyelet vegyeskara szolgáltatja. Az előadást Urletianu Radu vezényli. A Katolikus Nőegylet által rendezett operettelőadás iránt oly nagy érdeklődés mutatkozik, hogy a helyeket már számosan előjegyezték. A jegyeket már árusítják és aki nem akarja elmulasztani az előadás megtekintését, igyekezzék helyét mielőbb biztosítani.

Kedvezményes utazás menettérri jegyekkel. Az államasutak vezérigazgatóság az április 6-tól 15-ig terjedő időre a menettérri jegyeknél ötven százalékos kedvezményt léptetett életbe. A kedvezményt aként lehet igénybe venni, hogy az utas az elindulásánál egész jegyet vált és azután ugyanazzal a jeggyel utazik vissza. A középiskolai és egyetemi diákok részére, amennyiben azok legalább huszas csoportokban utaznak, hetvenöt százalékos kedvezményt léptetett életbe a vasuti vezérigazgatóság.

„Gré” Kozmetika,  
szépségápolás

Szakorvos vezetésével  
Díjtanulmányos kiválasztás.  
I. Piața Libertății (Jenőherceg-tér) Agrár-  
palota



# Halmas földrengés volt a fővárosban és az ország több más helyén is, sebesüléseket és károkat okozva

A telefontársaság palotájának egyik fala megrepedt. Giurgiuban és Alexandriában az emberek ijedtükben az utcára futottak. Ismailban a villamosmű felmondta a szolgálatot és az emberek a sötétben kétségbeesetten szaladgáltak. A Casinó-moziban az előadás közönsége egymást taposta, amikor kifelé menekült. Galacban a Duna vize hirtelen magasra emelkedett, amit talajsüllyedésnek tudtak be. Szerencsére a folyó vize hamarosan leszállt régi szintjére.

A pályaudvar várótermének mennyezete szakadt. Ugyesint két mulatóhelyen is ez történt. A Galac és Barlad közti vasútvonalon a földrengés következtében a személyvonat annyira ingadozott, hogy az utasok ijedtükben az ablakokon ugráltak ki a vonatból és sokan megsebesültek. Barladban egy, Kisenevben két ház dőlt be. Itt a székesegyház is erősen megrongálódott. Brailában, Csernovicban és Jasiban is nagy ijedelmet okozott a földrengés. Egy Ciurca nevű dugszagú ember a földrengés következtében annyira megijedt, hogy szívzselhűdést kapott és meghalt.

A földrengést különösen Brașov-Brassóban is érezték. Pénteken reggel hét óra és tíz perc körül a földrengés a fővárosban megismétlődött. A földrengés ezáltal különösen a fővárostól nem messze fekvő Alexandria községben nyilvánult meg erősen. Nagyobb baj azonban itt sem történt. A fővárosban ezáltal nem ijedtek meg az emberek olyan nagyon, ami annak is tulajdonítható volt, hogy ez a második földrengés nappal volt.

A földrengés következtében a Strada Mardan egyik házában rövidzárlat támadt, amely tüzet okozott. A tüzoltóságnak egy órai megfeszített munkával sikerült csak a tüzet eloltani. A fővárosi földrengésjelző intézet megállapítása szerint a földrengés vulkanikus központja Bulgária volt.

## A Forum-mozi bűnügyi zárlatát a bíróság feloldotta és a zárgondnok eltávolítását rendelte el

Az itteni ítélőtábla vádta nácsa a Forum-mozi vagyonának zár alá helyezési ügyében feltűnést keltő ítéletet hozott, amely Heschia Jean tártulajdonost közelről érdekl. Ismeretes, hogy a vizsgálóbíró elrendelte a Forum-mozi vagyonának zár alá helyezését és egyben a vagyon kezelésével zárgondnokot bízott meg. A vizsgálóbíró döntése ellen Heschia Jean felebbezést jelentett be és pedig egyszerre két forum előtt. Az első előtt magát a foglalást, míg a második előtt annak a végrehajtását támadta meg. A zárgondnokság végrehajtása ügyében a járásbíróság április 3-án hirdeti ki az ítéletét, míg a zárgondnokság elleni felebbezés ügyében végső fokon az

ítélőtábla vádta nácsa döntött, Heschia Jeanra nézve kedvezően. A tábla ugyanis feloldotta a bűnügyi zárlat alól a Forum-mozi vagyonát és a zárgondnok eltávolítását rendelte el.

Az érdekes határozat indoklása szerint a bűnügyi zárlat elrendelése indokolatlan volt, mert azok az okok, amelyek miatt az ilyen bűnügyi zárlat elrendelhető, ebben az esetben hiányoztak. A határozat szerint a Heschia ellen emelt vádak nem olyan mértékben valószínűek, hogy emiatt a bűnügyi zárlat indokolt lett volna. Ezenkívül a feljelentők a Forum-mozi tártulajdonosai, akik a vagyonkezelésre befolyást gyakorolnak és a bűnügyi zárlat már ezért is feleslegesnek tűnik.

\* A DIANA SÓBORSZESZ pályázatának eredményeit lapunk husvét vasárnapi számában közöljük.

— A volt fogházigazgató bűnpere. A helybeli törvényszék érdekes ügyet tárgyal. A bűnpere vádlottjai Lupascu Armand az itteni fogház volt igazgatója, Selegianu V. dr. orvos, aki 1926-ig a helybeli fogház orvosa volt, valamint egy Selegian Péter nevű volt fegyőr, akiket megvesztegetéssel vádoltak. A vizsgálat ebben az ügyben a fogház egyik elbocsátott tisztviselőjének feljelentésére indult meg. A feljelentés szerint Lupascu volt fogházigazgató, kit 1926 ápr. 1-vel helyezték el városunkból pénz és más értéktárgyak ellenében kórházba utaltatott több foglyot és ilyenképpen kedvezményes bánásmódot biztosított a részükre. A tegnapi tárgyaláson kihallgatott tanúk között szerepelt Hubert Mátyás gazda felesége is, aki elmondta, hogy Selegian Péter fogházhoz közvetítésével harmincöt, vagy negyvenez lelt juttatott Lupascu volt fogházigazgatónak, aki ennek fejében férjét kórházba utaltatta. Ezenkívül még több tanut hallgattak ki, akik azonban a vádlottakra nézve kedvezően vallottak.

— Kémnek nézett újságíró. A párisi Excelsior című lap hosszú tudósításban számol be Ebron Madeline nevű tudósítónőjének kellemetlen kalandjáról. Az újságíró Csehszlovákiába utazott, hogy az ottani politikai helyzetéről riportokat írjon, azonban a bajor határon levő Redwitz állomáson letartóztatták. A francia hírlapírónt kémkedéssel gyanúsítják.

— Bosszúból levágta a szőlőtökéket. Timiseni-Ság községben kellemetlen meglepetésben volt része Dab a Emilia gazdálkodónak. Kiment a szőlőjébe, hogy a szőlőtökéket kitakarítását végezze. Megdöbbenve látta, hogy a tökéik mind le vannak vágva és nyolc éves szőlője teljesen tönkrement. Feljelentést tett a csendőrségen, amely kiderítette, hogy a szőlőtökéket betakarításakor Knetz Péter hunyadmegyei bérese követte el a pusztítást és pedig valószínűleg bosszúból azért, mert Daba Emilia elbocsátotta. Knetz Pétert, aki jelenleg Freidorfban van szegődésben, a csendőrség letartóztatta. Kihallgatásakor tettét beismerte. Knetz Pétert a csendőrség beszállította az ügyészégi fogházba.

**„Minden hölgy álma“**  
**Eau de Cologne**  
**Russe**  
 Molnár és Moser  
 Budapest  
 megérkezett és kapható  
**„Le Royal“**  
 Parfumeria, Kecskeméti  
 mellett, Bul. I. G. Duca

— Az egymillió felé... Az elmúlt hetekben tizszer jelent meg a királyi közjegyző Tolnai Világlapja nyomdájában, hogy hivatalosan megállapítsa, hány példányszámban jelent meg a népszerű képeslap. Tíz hét alatt közel egymillió példányt nyomtak Tolnai Világlapjából. Ez olyan szám, amely ritkán fordul elő a lapkiadás-történetében. Tolnai Világlapja ezt a példátlan népszerűséget annak köszönheti, hogy egy száma ára mindössze 20 fillér.

\* A DIANA SÓBORSZESZ pályázatának eredményeit lapunk husvét vasárnapi számában közöljük.

— Világos és barna sörök, legjobban kezelt, elsőrangú, mindig friss csapolásban a Capitol étteremben.

**Szépségápolás**  
**hajfestés**  
**tartóshullám**  
**J. WALTRICH**  
 fodrásznál  
 Fő-utca és Kossuth-tér sarkán, 6-os villamos végállomásánál.

## 14 külön vásárvonat szállítja a külföldieket a pesti mintavásárra

Négy millió nyomtatványt vitt széjjel a napokban Budapestre a posta. Három teherautó szállította a vasutára. Volt közte plakát, óriási nagy, közepes és kicsi, vásári naptár, bélyeg, röplap, prospektus és mind az a sok változat, amellyel a Budapesti Nemzetközi Vásár szervezete immár három évtized óta hirdeti a magyar ipar fejlettségét, nemzetközi versenyképességét. Megindult a Budapesti Nemzetközi Vásár új propagandahadjárat. De az idén azután van is mit propagálni, van mit bemutatni a vásárt felkereső nagy nemzetközi közönség előtt. Már eddig is több mint 1200 kiállító jelentette be részvételét, 9 külföldi állam létesít pavillont vagy nemzeti csoportot s maga a vásár mindezek felül még 11 olyan külön csoportot is alkot, amelyeknek mindegyike beillene önálló nagy kiállításnak. Olaszországból, Németországból, Franciaországból, Angliából, Lengyelországból, Csehszlovákiából és természetesen az összes délkeleti országokból is összesen 14 külön vásárvonatot állítanak össze, hogy a leggyorsabb uton Budapestre szállíthassák a bevásárolni óhajtó kereskedőket.

Csak természetes, hogy ezek mellett a vásár ez évben is módot nyújt minden egyes érdeklődőnek arra, hogy vásárigazolványt váltson és 50%-os utazási kedvezménnyel önállóan is felutazhasson a magyar árumintavásár megtekintésére. A vásárigazolvány által nyújtott utazási kedvezmény az idén a rendesnél is hosszabb időre szól. Magyarországon már április 28-tól kezdve és egészen május 22-ig szól a vásárigazolvány érvénye. Ehhez a terminushoz illeszkedik a 22 külföldi állam által engedélyezett utazási kedvezmény is

**szébb ajándék husvétra**  
 egy divatos  
**őr-ridikül**  
 ár 135— leitől kezdve  
**stux** bórdíszművesnél  
 város, Bonnaz-u. 14 sz. I. em

Két öngyilkossági kísérlet. Lugoét öngyilkossági kísérlet történt. Eider Károly huszonhárom éves korában nagyobb mennyiségű kávéval ivott meg magát. Beszállították a kórházba, ahol gyomormosást hajtottak végre rajta. Állapota súlyos. Tettének gyógyíthatatlan betegség. A másik öngyilkosjelölt egy eddig még ismeretlen leány, aki a város határában a folyóba ugrott. Tettét még idejérvénytelenítették és kimentették.

Szélvihar Jamaikában. Richard Hinesnek világhíressé vált új regénye a szélvihar érdekes és olvasmányos, de a gyermekpszichológiának rejtelmes mélységeit tárja fel, a világirodalomban páratlanul áll. A regény Aladar remek fordításában a Könyvtársulat szép kiállításában jelen meg a regény. Ára füzve 90.— lei, kötve 135.— lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál, Cluj-Kolozsvárban teljes kiadói jegyzéket.

— Bezárás előtt a városi népkonyhák. A városi népkonyhák április 15-ig maradnak nyitva. A város állandó választmánya utasította a népkonyhák vezetősegeit, hogy úgy a mostani katolikus, mint a jövő heti görög keleti húsvéti ünnepek alkalmával a rendesnél bőségesebb ebédet szolgáltatassanak föl.

**Legszebb nyakkendőajándékok**  
gyári áron **Papp Gábornál**,  
Strada Alba ulia 5

— Halálozás. Blidariu Illésné született Szécsényi Mária — akinek első férje a néhány év előtt tragikusan meghalt F a Mihály hentesmester volt — harmincyolc éves korában három napi szenvedés után tegnap reggel meghalt. Temetése vasárnap délután három óra körül lesz az erzsébetvárosi római katolikus temető kápolnájából. Halálát férjén kívül Mihály nevű fia, fivére Szécsényi Imre hentesmester, nővére Ott Emilné született Szécsényi Emma és nagy rokonság gyászolja.

**Cooperativa Constructia**  
**si Mobila Moderna**  
ezelőtt

**ECKER JÓZSEF**

butorgyár

butorai elegánsak,  
páratlanul jók és  
feltűnően olcsók.

Timișoara IV., Bulev. Berthelot 17.  
Telefon: 5-75

— Az ünnepek alatt nem sütnék a pékek. Húsvét vasárnapján és hétfőn a pékek nem sütnék és ezért felhívjuk a közönség figyelmét, hogy kenyérszükségletüket erre való tekintettel még ma szerezze be.

— Igaz embereknek és lelkibetegeknek az igen enyhén ható „**Ferenc József**” keserűvíz rendes bélműködést és étvágyérzetet teremt.

— Ujabb haladás a cserépipar terén. A helyi nagyipar sorában kétségtelenül előkelő helyet foglalnak el a lugosi Muschong-cserépyárok, amelyek céltudatos alapításuk és jelenlegi vezetőségének munkássága folytán az ország határain túl is a legjobb hírnévnek örvendenek. Bulgária és Törökország voltak vevői elsőrendű gyártmányainknak, különösen azonban hazánk az, ahol mindenütt a páratlanul szép és élénk piros hornyolt cserepek és hódfarku cserepek legnagyobb mértékben megelégedett vevőit találjuk. Az általánosan ismert 253-as duplahornyolt ELEFANT-védjegyjű fedőcserépen, hódfarku cserépen, nyersfáltéglán és a különböző különlegességeken, mint választéglákon, sejtrendszerű építőtéglákon stb. kívül a jelenlegi vezetőség évek során végzett kísérletek eredményeként egy új duplahornyolt ELEFANT-védjegyjű szabadalmazott 333-as számú fedőcserépet hozott forgalomba, amely a maga nemében a legtökéletesebb fedési módot nyújtja azért, mert ezen cserépek nemcsak hosszanti duplahornyai vannak, hanem keresztornyai is és ezek segítségével ugyszólván légmentes fedési lehetőség van megadva. Mindebből kiviláglik, hogy a mostani vezetőség át van hatva attól, hogy az elődök hagyatékát tiszteltben tartsa és az építőipar követelményeinek a mai korak megfelelően mindenkor és mindenben eleget tegyen.

### Értesítés

Értesítem az igen tisztelt közönséget, hogy április 1-én, húsvét első napján személyes vezetésem alatt a

**Tiszti Kaszinó**

kávéház és éttermet  
megnyitom.

Elsőrendű konyha, abonoma házban kívül is, arad-hegyaljai elsőrendű borok, elsőrendű temesvári sör. Figyelmes kiszolgálásról gondoskodva van.

Scholier Bernát

## Sport

### Rendkívüli sportélvezet ígérkezik a budapesti filléres gyors utasainak

Az április hatodikán Budapest-Bécs-be induló filléres gyors utasainak élvezetes sportatrakcióban lesz részük. Április 8-án ugyanis a magyar fővárosban egy pályán különösen érdekes kettős mérkőzést bonyolítanak le. Délután félhárom órai kezdettel a nagy izgalmossal várt derbimeccsre, a Ferencváros és Hungária összecsapására kerül a sor, míg utána az Ujpest játszik bajnoki mérkőzést az utóbbi időben veretlenül harcoló Bocskai csapatával. A kettős

mérkőzés a tavaszi szezon legérdekesebb eseményének ígérkezik és így nálunk is bizonyára nagy érdeklődést fog kiváltani. A sportprogramot kiegészíti még az április 11-re kitűzött szenzációs boxverseny is, amelynek olyan küzdelmeket láthatnak a filléres gyors utasai, amilyet eddig még nem igen láthattak. Ugy a kettős futballmérkőzésre, mint a boxversenyre előjegyezhetők a jegyek, amelyeket az utazás rendezői beszereznek az érdeklődőknek.

#### Tiszta román nemzeti csapat előkészítése

Costel Radulescu, a román válogatott csapat pardubitzai menedzsere, nyilatkozott a mérkőzésről, a mutatott játékról és mindarról, amiről ilyenkor szokásos. Így szóba került a válogatott együttes nemzeti jellege is. Radulescu kijelentette, hogy tiszta román nemzeti csapat előkészítése a terve és ezt a B. csapattal kell megkezdni, amelynek nagyobb jelentőséget kell tulajdonítani, mint az első csapatnak. Mert Románia ettől az együttestől, a B. csapattól várhat valamit a jövőben — fejezte be Radulescu a nyilatkozatát.

#### Az atlétika megszervezése

Városunkba vezet első útja Schmettau-nak, az Atlétikai Szövetség alelnökének, aki az atlétika megszervezése érdekében végigjárja Erdély és Bánság nagyobb városait. Schmettau át fogja szervezni az összes atlétikai ligákat, beható tárgyalásokat fog folytatni minden városban az atlétika vezérével a román atlétika fejlesztése érdekében. Városunk után Arad, majd az erdélyi városok következnek.

#### Világabajnoki előmérkőzések

Bulgária és Magyarország megegyeztek, hogy a világabajnoki előmérkőzésük revansát Budapesten április 28-án játszzák le. A bolgárok ellen akkor a magyar B-válogatott fog kiállni, mivel az első csapat Prágában Csehszlovákiával az Európa-kupáért játszik.

#### A herkulesfürdői diákkongresszus.

A herkulesfürdői diákkongresszuson megjelent Onisifor Ghibu egyetemi tanár is, aki mint ismeretes, állandó harcot folytat a katolikus státus ellen. A kongresszuson a tanár is felszólalt és annak a reményének adott kifejezést, hogy a katolikus státus birtokaiért folyó küzdelem előbb-utóbb eredményre fog vezetni. Hangsúlyozta, hogy a románság elszegényedése következtében a román diákok száma egyre fogy, ellenben a nem román diákok száma emelkedik, mert azokat a katolikus státus támogatja.

#### A Ripensia két mérkőzése

A Ripensia vasárnap Sibiu-Nagyszébenben a Soimii csapatával játszik Román Kupa-mérkőzést. A proficsapatnak a nemzeti bajnokságban is lejátszásra vár a mérkőzése a nagyszébeniekkel és ezért tárgyalásokba bocsátkozott a Soimii-val, hogy ne csak kupa, hanem bajnoki jellege is legyen a mérkőzésnek és így egyszerre intézzék el mind a két kötelezettséget. A Ripensia ilyenformán két legyet akar ütni egy csapásra, de eddig a Soimii nem nagyon kapott az ajánlaton.

#### Kupamérkőzések bírói

A központi bíróküldő bizottság kiküldte a húsvét vasárnapján lejátszásra kerülő Román Kupa-meccké bíróit. Ezek szerint az Aradon eldöntésre kerülő fővárosi Olimpia—aradi Transsilvania találkozó bírja a timisoara-temesvári Antoniac lesz, míg a Lugoson lejátszandó Vultur—AMTE meccset Petcu vezet. Sportul Studentese TAC mérkőzést az aradi Burdan fogja levezetni.

#### Magyar uszótérnér

A fővárosi Liga Navala egy évre Ravasz Lászlót, a budapesti MTK kiváló uszóját szándékozik trénernek megnyerni. Valószínű, hogy Ravasz a magyar uszósövetségtől startengedélyt is fog kapni, tehát a fővárosi uszóversenyeken is indulhat.

#### — Állampolgárságtól megfosztott németek.

Berlini jelentés szerint Frick dr. német birodalmi belügyminiszter rendeletet írt alá, amely harminchat külföldön élő németet megfoszt állampolgársági jogától és elrendeli vagyonuk elkobzását. A jogfosztott egyének között van Einstein, a világhírű tudós is.

\* Sherwood Anderson-Tar. A világhírű írónak legérdekesebb regénye, amely 275 oldalon, fehér papíron az Athenaeum 15.—leles regénysorozatában jelent meg. Kapható minden könyvkereskedésben, ahol nincs, Lepagenál, Kolozsvár.

Minden célnak legmegelőbbek az általunk horgonyzott **sodronykerítésfonatok**, melyeket már 11 leles négyzetméterenkénti árban szállítunk **Tűskésodrony**, horgonyzott folyóméterenként 2.20 lei

**Bozsák M. és Fia R.-T.**

sodronyáru- és vasbutorgyár

Timișoara II, Str. Santului (Alsóárok-u.) 10 és IV., Bulev. Berthelot (Kossuth Lajos-u.) 51 Bejárát: Str. I. Văcărescu (Bem-u.) Tel. 3-88 Kérjen árjegyzéket! Nagyobb vételnél frankószállítás!

## Rádió

Szombat, március 31. Bucuresti. 1. zek. 2.20: Könnyű lemezek. 6: Cigánykar. 8.20: Lemezek. 9: Erdélyi romlok. 9.20: Rádiózenekar. 11: Vendégne. Budapest. 7.45: Torna, utána mezek. 10.45: Hírek. 11.1: Időszertgok. Mai kis lexikon, felolvasás. 1: rangszó, majd hanglemezek. 1.30: 2.30: Thoma József zongorázik, 1.30: vics Anna énekel. 3.40: Hírek. 5: 5.45: Időjárás, hírek. 6: Szaloni. 7.15: Krisztus keresztje és az emlérsztje, Tóth Tihamér dr. előadása Operaházi zenekar. 9.15: Kiss Feradóstje. 9.50: Orgonahangverseny. rek. 11.20: Cigánymuzsika. 12.30: vonósnyegyes. Bécs. 12.30: Lemeze Művészlemez. 5.35: Húsvéti org. 6.55: Wagner: Parsifal előadása. 10 rek. Belgrád. 12: Lemezek. 1.05: 1. nekar. 5: Lemezek. 6: Operaének. 6.30: Fuvószenekar. 8: Csellóművka. 9: Tarka-est. 11: Vendéglő t. 12: Táncclemezek. Berlin. 5: S. A. 6.40: Tréfás tízperc. 6.50: Zongorkari verseny. 9.10: Nagyszombati zSzórakoztató zene. Éjjel után 1: madás órája a Faustból Roters z. Lipse. 1: Szimfonikus zenekar. 2 mezek. 5: A drezdai szolista egytéma. 6.50: Hangverseny. 9.10: A f. nikusok hangversenye. 12: Könn. Róma. 1.30: Lemezek. 2: Könn. 8.30: Lemezek. 9: Lemezek. 10: O adás. Prága. 2.35: Lemezek. 8: L. 11.25: Lemezek. Stuttgart. 1: H seny. 2.35: Lemezek. 4.30: Balala Schubert: F-moll, ábránd. 8: T. 9.15: Vidám húsvéti est. Stockh. Szórakoztató zene. 6.30: Lemezek. tánczene. 11.45: Énekszóló. 12: T. Vasárnap, április 1. Bucuresti. 12 zenekar. 1: Lemezek. 2.20: Könnyű 6: Marcu zenekar. 8.20: Lemezek. Lia áriaestje. 9.20: Rádiózenekar. B. 9.30: Hírek. 10: Református isten Ravasz László dr. püspök prédiká. 11: Egyházi ének a belvárosi plébán plomból, szentbeszédet mond Zadraván püspök. A szentbeszéd evangéli van. 12.30: Evangélikus istentiszte dikál dr. Varsányi Mátyás. 1.35: I majd operaházi zenekar. 3: Hangl 4: Gazdasági előadás, tartja: Varg gazdasági akadémiai tanár. 4.45: S. nekar. 5.30: A szent korona viszont előadás. 6: Szalonzenekar. 6.30: Miklós felolvasása. 7: Cigánymuz Sporteredmények. 8.25: Operettre 9.45: Hírek. 10: Szegény Mavriy, v. 11.45: Pataky-jazz. Bécs. 12.30: Sz kus hangverseny. 1.30: Rádiózeneka A Weis vonósnyegyes játéka. 6: Rá kar. 8: Szolistas hangversenye. Hangverseny. Belgrád. 11: Katoliku tisztelet. 2.10: Operaénekes dalai. 4 zek. 4.30: Rádiózenekar. 6: Tánccz Népdalok és táncok zenekarral. 9.10 dűjáték. 10: A királyi gárda ze 11.40: Cigányzene. 12.30: Tánccz Berlin. 3: Vidám lemezek. 5: Könn 6: Mikrofonriport a nagy repülőp ról. 9: Nessler: A sákkingsi tro 11: Vegyes hírek, utána a kis rádió és Baumann tenor hangversenye. 1.30: Lemezek. 2: Vegyes zene. 6: nikus hangverseny. 9.10: Reklámh seny. 9.55: Opera. Róma. 1.30: Leme Hangverseny. 2.30: Cetra-zenekar. Lemezek. 6: Krisztus feltámadása, rium. 9.10: Reklámhangverseny. 9.4 cagni: Si, operett. Prága. 1.15: Kato kar. 6.50: Lemezek. 8.15: Tarka-est. Cseh szenszerzők táncdalai zongorán. holm. 7.15: Szimfonikus hangy 10.15: Vonósnyegyes. 11: Kato Strassburg. 4.30: Hangverseny. 6.3 gyes lemezek. 7.30: Rádiózenekar. 9: mezek. 12.30: Tánccz. Varsó. 1.15: verseny. 3.15: Szalonkvintett. 5.30: U to tenor hangversenye. 7.40: Enekesi estje. 8.30: Lemezek. 11.40: Tánccz 12: Könnyű és tánczene.



Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

# Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Belvárosban: Déli Hírlap kiadótala, Szentgyörgy-tér 4. Győrban: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarok, Messing Fő-utca 27. Józsefvárosban: M. trafik, Küttl-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

## Jósnő!

Jegyezze meg címetét és keressen fel. Lakásomon 20.— lei, levélben 30.— lei, melyet bélyegben, születési dátummal együtt beküldhet. Bélyeggel ellátott válaszborítékot kérek. Jósnő, Timisoara-Józsefváros, Str. Bonnaz 16, I. em. (3741)

## Alkalmazás

### Házmester

ki a kert gondozásához ért, felvétetik. Jelentkezés hétfő délután 4 órakor, Kiss mérnök épülőház helyén a gyárvarosi Bulev. Reg. Maria-Liget-uti hid mellett. (861)

### Megbízható 14—15 éves fiut

kifutónak azonnalra felveszek, Cim a kiadóban. (862)

### Gyermektelen fiatal házaspár

házmesternek azonnal felvétetik. Kérés előnyben. Ugyanott szép szuterénlakás azonnalra kiadó. Baruch-ház, I, Str. Turin, volt Munkásotthon mögött. (863)



## Massage-fűzők

kaphatók

„SANITARIA“

Bul. Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 21  
Telefon 23-95

## Adás-vétel

### Husvétli ünnepekre

asztali bor literenkint 10.— leiért kapható Józsefváros, Str. Bolintineanu-Gorové-u. 3. sz. a., borpincében. (Holländer-ház.) (750)

### 2 modern baromfiól

fából, 5×3 és 6×4½ m, eladó. Mehala, Str. Dobrogei-Pavlovits-utca. (830)

### Hálózati Blaupunkt

3+1 lámpás, hangszóróval egybeépített rádió eladó. Erd. d. u. 2—3-ig Bánáti ház házmesterénél, Piata Sft. Gheorghe-Szentgyörgy-tér. (832)

### Husvétli ünnepekre

elsőrendű asztali bor, utcán át, 12 leitől kezdve kapható. Főúti Mátyás, vendéglő, IV., Gh. Baritin-Zöldpázsit-u. 28. (851)

### Zongora, pianinó

háromajtós, tükrös fehér szekrény, modern ebédő, tele háló, olcsó ebédő 4000-tól 8000-ig, barna háló 3000.— lei, olcsó szalon, előszoba garnitúrák, gyönyörű perzsák, besszarábiai szőnyegek, sürgősen olcsón eladók. Gáborné, bizományi állalata, III., Str. Cipariu-Batthyány-utca 6. (859)

Családi villa parkettázva minden elfogadható árért, eladó. Cim a kiadóban. (850)

## Lakás

### Belváros központjában

az Eugen de Savoya-Jenóherceg- és Lonovici-utca sarkán 4. sz. alatt 2 üzlethelyiség, melyekben 10 évig borbély- és szabó-műhely volt, május 1-ére kiadó Dr. Braun, IV., Mircea voda-Missits-u. 9. (795)

### Szuterénhelyiség

világos, száraz, kiadó. Klein, bórondós, a piarista gimnázium átellenében. (753)

### 2 szobás

udvari lakás (új házban), virágos kerttel, olcsón kiadó. III., Piata Crucii-Kereszt-tér 2, háziurnál, partere, ajtó 3. (843)

### Déli fekvésű modern 2 szobás

I. emeleti lakás május 1-re kiadó. Papneveldei bérházban, Belváros, Lonovics-utca 12, Piata Sft. Gheorghe-Szentgyörgy-tér sarkán. (846)

### Magános urinó

hivatalnoknál, teljes ellátást kapdószobahasználattal havi 1600— lei. Belváros központjában, egy kétvatalnok családnál (anya és 1 gyermek). Cim a kiadóban.

### Kiadó

szoba, konyhás lakás, mellékkel (vizvezeték házban), gyermekszobával, konyhával, gyermekházaspár részére. IV., A. Vlahuta-utca 15.

### Modern

két szoba-konyhás lakás junius adó, villamos megálló mellett. vits-telep- Reteganu-Anheuer-u. 4.

### Uj villában

napos, egészséges szoba, konyhás rénlakás azonnal kiadó. III., Str. S. Vila Irene (Köszeghi-utcából)

## Uj filléres a fővárosba

Oda- és visszautazás III. osztályon 495 lei, II. osztályon 700 lei

Indulás a Timisoara-józsefvárosi pályaudvarról április 22-én délelőtt, visszautazás április 25-én este. ♦ **Jelentkezés április 16-án estig a Wagons-Lits-Cook** utazási irodában (Timisoara, Bulev. Regele Ferdinand) és a **Déli Hírlap** kiadóhivatalában (Timisoara, Szentgyörgy-tér 4. telefon 2-52). Az összeg egyidejű beküldése mellett levélben is lehet jelentkezni.

## Filléres gyors indul

**Bécsbe** ápr. 6-án, visszaérkezik ápr. 12-én  
**Budapestre** ápr. 6-án, „ ápr. 12-én  
**Belgrádba** ápr. 20-án, „ ápr. 24-én

### Kollektív utlevéllel, vízzummal és vasuti jeggyel:

Bécsbe 2190 lei, Budapestre 1100 lei, Belgrádba 550 lei

### Egyéni utlevéllel, vízzummal és vasuti jeggyel:

Bécsbe 1870 lei, Budapestre 775 lei, Belgrádba 450 lei

### Kollektív utlevélhez szükséges okmányok

**Bécsbe és Budapestre utazóknál:** 1.) állampolgársági bizonyítvány másolata. 2.) személyazonosság (piros) igazolvány eredetiben. 3.) 20—50 éves férfiak katonai bizonyítvány. 4.) 3 drb fénykép. 5.) férjes nők házasságlevél másolata. 6.) kiskorúak szülői beleegyezés (városokban közjegyző, községekben községi jegyző által hitelesítve). **Belgrádba utazóknak** csak állampolgársági bizonyítvány és személyazonosság (piros) igazolvány szükséges.

**Jelentkezési határidő** a bécsi és budapesti utazásra **április 1.** déli 12 óra, a belgrádi utazásra **április 16.** este 6 óra.

### Jelentkezési helyek:

**Timisoara—Temesvárott:** Déli Hírlap kiadóhivatala  
Központi Bank

**Lugoj—Lugos:** „Europa“, menetjegyiroda

**Jimbolia—Zombolya:** Barbier János, könyvkereskedés

**Sannicolaul-Mare-Nagyszentmiklós:** Friss Jenő hírlapiroda

**Oravita—Oravica:** Weisz Felix, könyvkereskedés

## Különítele

**Román állami osztálysorsjegy**  
V. sorsjáték első osztályára már keztek. 1/3 ára 125.— lei, 1/4 250 1/2 500.— lei, 1/1 1000.— lei. Kapható közismert szerencsés számokkal kezdő March-trafikban. Eddig több mint egy millió leit fizettem ki szuterénnyerőimnek, diszkreció mellett! Sőt tehát nyerni a March-trafikban, soara IV., Küttl-tér 1. sz. alatt. Pénz előzetes beküldése plusz 17 lelt levél díja ellenében eszközölök.

### Nádszék befonását

olcsón vállalom. Levelezőlap hához megyek. III., Str. Cosma Tavaszu-utca 3.

### Román nyelvet

(grammatikát, beszédgyakorlatokat lezést) kipróbált kitűnő módszer tanít egyenként vagy kisebb csoportok külön kezdőknek és haladóknak ha leírta. A kurzus új csoporttal leírta után kezdődik. **Nic. Magdu,** fogorvos, volt regáti nyelvtanár, soara I., Piata Sft. Gheorghe-Szentgyörgy-tér 2.

## Kenyeret és munkát

a dolgozni akaróknak, jelszó a Katolikus Munkásszövetségnek, amely bármilyen szak- vagy napszámunkást azonnal követt. / Érdeklődők forduljanak a szövetséghez: Erzsébetváros, Bulev. Mihai Viteaz (Püspök-ut) 9. szám, bejárat a Onufiu (Jósika-utca) felől.

**Telefon: 6-55**